

La Voz de Menorca

Número suelto. . . . 15 céntimos
Número atrasado. . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 1003

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, VIERNES 6 DE DICIEMBRE DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

DE ACTUALIDAD

Problemas urbanos

Nuevamente se ha suscitado y esta vez con mayor entusiasmo, el problema que afecta a la vía de enlace de nuestro puerto con la ciudad, la Unión Comercial e Industrial, hizo un llamamiento a las fuerzas vivas de la ciudad, que culminó con el estudio de una moción presentada a este Ayuntamiento por el concejal don Francisco Sintes Seguí encaminada a que se estudiara la forma de llevar a cabo tan importante mejora.

En la referida moción se hacían consideraciones pertinentes a la necesidad de abordar este proyecto, con miras a la urbanización y estética de la ciudad; se formulaban observaciones de diversa índole y se señalaba el comienzo de un proyecto llevado a cabo por el ilustre ingeniero provincial don Antonio Parietti.

La comisión de fuerzas vivas visitó al señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, que la acogió muy favorablemente y prometió estudiar el asunto con cariño e interés.

Todo ello, nos hace vislumbrar la posibilidad de dotar a Mahón de una entrada digna; ahora bien; nos permitimos aconsejar que lo mismo se puede pecar por exceso que por defecto y que si hoy desdice por su estrechada pobreza y falta de urbanización la entrada del pueblo desde el muelle, tampoco es cosa de hacer una obra demasiado costosa, sino la precisa, que responda únicamente a las necesidades a que va desti-

nada y, claro está, sin dejar a un lado la estética y el buen gusto.

Es por lo tanto interesante, desde nuestro modesto punto de vista, acabar el trazado del proyecto; replantearlo y confeccionar su presupuesto, para poderlo cotejar con otros que sabemos existen en nuestro Ayuntamiento, permitiendo así parangonearlos y optar por el más conveniente.

Claro está, que en el mundo todo lo que significa mayor confort y comodidad hay que pagarlo; de ahí se deduce que, la vida moderna por su mayor comodidad y mejoramiento, resulta en su consecuencia más cara; pero si por otra parte tenemos en cuenta que la ejecución del proyecto puede llevar un pedazo de pan a los hogares obreros, mitigando los dolores que engendran el paro, no dudáramos un solo momento, en ponerlo en práctica, ya que entendemos que los municipios son organismos que deben procurar por todos los medios a su alcance, el aminoramiento del paro involuntario y, en este caso concreto, pueden empezar la obra con mayor garantía ya que ella va respaldada con el beneplácito y entusiasmo, de las principales fuerzas vivas de la ciudad.

Con esta reforma que motiva estas líneas y algunas otras que tiene en estudio y se proyectan en nuestra casa comunal, se irá embelleciendo y modernizando la ciudad, cuya aspiración late al unísono de todos los buenos ciudadanos.

HILARIO

una toma de agua para la casa número 64, de la calle Cos de Gracia.

A don Miguel Sintes para reformar la fachada número 53, de la calle de García Hernández.

A doña Margarita Pons viuda de Matas, para abrir un portillo en la pared de los terrenos que posee en el 2.º kilómetro de la carretera de Mahón a Ciudadela.

No haber inconveniente en que don Santiago MasPOCH construya una canal evacuadora de aguas residuales en la alcantarilla de la avenida de J. A. Clavé, con sujeción a las condiciones que le dicten los ramos de Guerra y de Obras Públicas.

Quedar enterado de lo siguiente: De la Orden del Ministerio de Trabajo, Justicia y Sanidad de 19 de noviembre (Gaceta 23), disponiendo que los Ayuntamientos están obligados al régimen legal del retiro obrero respecto de los obreros de servicios públicos municipales fijos o eventuales.

Del Decreto del Ministerio de Hacienda de 20 de noviembre (Gaceta 22), disponiendo que lo preceptuado en el artículo 2.º del Decreto de 7 de octubre del corriente año, referente a las obligaciones de los contribuyentes en lo que se contrae a la tributación de edificios y solares como consecuencia de las operaciones de comprobación y de revisión realizada por el personal facultativo del Catastro, no tendrán efectos retroactivos para aquellas revisiones cuyos trabajos hayan sido terminados en fecha anterior a la publicación del Decreto de referencia.

De haber quedado jubilada en 1.º de este mes la Pasante de Escuela Nacional doña Remedios Gutiérrez Vinent.

De haber solicitado la plaza de Pasante que desempeñaba la señora Gutiérrez la señora doña Catalina Pons y Orfila.

Amortizar la vacante de Pasante de la Escuela Nacional producida por la jubilación de la señora Gutiérrez.

De haber regalado el Teniente de Alcalde don Francisco Olives Pascuchi una participación de 5 pesetas en el billete número 1590 de la Lotería Nacional, sorteo del 21 del actual, de los Establecimientos Municipales de Beneficencia; y cinco participaciones de peseta cada una en el billete número 12 120 de igual Lotería y sorteo para obreros en paro forzoso.

Aprobar las cuentas de gastos por 3.505'25 pesetas justificativas de las obras que en la construcción de la conducción de agua de la calle de San Alberto ha realizado don Gabriel Orfila Cardona y elevar a seis años el plazo de amortización de este gasto para resarcirse por medio del consumo de agua el citado señor.

Aprobar la cuenta de gastos por 818'20 pesetas ocasionados a don Juan J. Vidal y Mir por la instalación de una tubería conductora de agua desde la pública existente en la Plaza de Colón hasta la casa número 27, de la calle de Hannover, de cuyo gasto se resarcirá, mediante el consumo de agua, dentro del plazo de cinco años.

Quedar enterado de haber sido vendidos varios efectos inútiles procedentes de las obras efectuadas en las Escuelas de la calle de San Juan con un producto de 348'50 pesetas.

Quedar enterado de haber sido trasladada, con carácter provisional, la Guardería de Párvulos de la calle

de Prieto y Caules a la casa número 134, de la misma vía.

Por la Alcaldía se formará expediente para esclarecer los fundamentos de los escritos que con relación a las obligaciones que los Ayuntamientos tengan de facilitar material de enseñanza a los alumnos de las Escuelas Nacionales, se han publicado en «Justicia Social» en sus ediciones de 23 y 30 de noviembre último.

VIA DE ENLACE CON EL PUERTO Y LA CIUDAD

Dióse lectura del siguiente informe:

«Por acuerdo de V. F. de 4 de noviembre último se pasó a estudio de la Comisión de Fomento que suscribe el escrito que, fechado el mismo día, le dirigen la «Unión Comercial e Industrial», la «Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca», el «Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad», la «Federación Obrera de Menorca», la «Cámara de la Propiedad Urbana de Menorca» y el «Fomento del Turismo de Menorca», apoyando la moción presentada a V. E. en agosto último por el Concejal don Francisco Sintes Seguí relativa a la confección del proyecto de la «Vía de enlace con el puerto y la ciudad», por estimar que la ejecución de esta obra hermoearía en grado sumo la parte de nuestra querida ciudad que más rezagada ha quedado desde el punto de vista de urbanización.

Esta Comisión ha de comenzar por consignar su mayor agrado al ver reunidos a un mismo fin patriótico local, la inteligencia, el capital y el trabajo, que se concentran en las mencionadas entidades.

Recuerdan las mismas en su escrito que este proyecto ha sido ya en otras ocasiones iniciado con agrado de todos los elementos amantes del embellecimiento y progreso de la ciudad, sin distinción de matices político, y piden al Ayuntamiento haga un esfuerzo para rápidamente ejecutar el proyecto de que se trata, estudiar su cuantía y resolver en consecuencia; ofreciendo su inquebrantable adhesión y ayuda moral.

Esta Comisión reconoce la utilidad que con la realización de este proyecto se reportaría a nuestra querida ciudad y lamenta que cuantas veces se ha intentado llevar a cabo tan importante mejora, se haya tropezado con dificultades insuperables que han impedido su realización; y teniendo en cuenta que está en estudio del Ayuntamiento la construcción del alcantarillado general de la ciudad, el abastecimiento en agua, la reconstrucción de los firmes de las principales calles y la construcción de un Matadero que reclama las más elementales condiciones sanitarias, estudios que implican un trabajo extraordinario y un gasto de importancia, vería con gusto se confiara a los solicitantes la formación del proyecto por que se interesan, agregando a los mismos, en representación del Ayuntamiento, al Concejal don Francisco Sintes Seguí, autor de la proposición.

Formado que fuera el proyecto, estima esta Comisión necesario, para llevarlo a la práctica, utilizar los medios que va a indicar:

En primer término se necesita dinero para pagar la formación del proyecto, las expropiaciones que el mismo reclamara, el costo de materiales y la mano de obra.

Para allegar los recursos económicos, además de los que podría

proporcionar la Corporación municipal, se precisaría el concurso de la «Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca», la «Cámara de Propiedad Urbana de Menorca» y la «Unión Comercial e Industrial».

La «Federación Obrera de Menorca», podría ilustrar al Ayuntamiento respecto a lo concerniente al trabajo que la obra representa.

Y nadie más indicado, en opinión de los que suscriben, que el «Ateneo Científico, Literario y Artístico» y el «Fomento del Turismo de Menorca» para colaborar en la formación del proyecto.

Conocido que fuera el proyecto, el Ayuntamiento podría prestarle todo su apoyo y utilizar los medios legales para poderlo llevar a su realización, medios legales que vamos a exponer:

Aparte de la subvención que podría obtenerse del Estado y del producto de la emisión de un empréstito, que, por el carácter de la obra, el gasto no encaja en los recursos ordinarios del Ayuntamiento, se autoriza a los mismos, por la legislación vigente imponer el recargo de la Contribución territorial e industrial del 10 por 100 con destino al paro obrero; y la imposición de 15 días de trabajo al año a todos los varones comprendidos entre las edades de 18 y 60 años, con algunas excepciones, trabajo que puede redimirse en metálico señalando la reducción que por jornal se estimara conveniente.

Si entre los medios indicados también se adoptara el último, puede en términos generales decirse que no se ocasionarían perjuicios a los trabajadores porque el trabajo que esta obra les facilitaría, les recompensaría su cooperación.»

En resumen: La Comisión de Fomento al evacuar su informe lo hace en el sentido de que en el estudio del proyecto y construcción de la Avenida de enlace del puerto con la ciudad, obren mancomunadamente el Ayuntamiento y las entidades firmantes del escrito que ha motivado este informe.

Y el Ayuntamiento acordó aprobarlo en todas sus partes.

A INFORME

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

Y se levantó la sesión.

Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHON
Este casino juega el billete número
18.944

del sorteo que ha de celebrarse en Madrid el día 21 de diciembre de 1935.

Siendo dicho billete insuficiente para los socios que cuentan las Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, esta Junta Directiva deseosa de satisfacer a todos, ha resuelto hacer participaciones de dos pesetas y de una peseta, siendo las primeras para los socios de este «Casino» y del «Ateneo Popular» y las otras para los afiliados a la «Juventud Republicana» y su Sección Femenina, pudiendo cada asociado adquirir una participación de un precio u otro, siendo indispensable la presentación del carnet de la Sociedad a que pertenece. Horas de despacho de 6 a 10 de la noche, hasta el día 10 diciembre; transcurrida tal fecha las papeletas sobrantes, si las hubiera, se venderán a quienes primero las soliciten.

LA JUNTA DIRECTIVA.

Mahón 16 de noviembre de 1935.

RUN-RUN

MUSICA ITALIANA

En Italia no se ejecutará música de ningún país sancionante. Es idea del «duce». Ni Debussy, ni Falla, ni Albéniz, ni Ravel, ni Borodin, ni Mussorgski. Sólo música autóctona a todo pasto, con directores y profesores italianos.

¿Pero y si los países sancionantes prohibiesen, por su parte, la ejecución de música italiana? ¿No sería esa una de las peores sanciones que se impondrían al pueblo de Mussolini?

Porque en España, como en toda Europa y América, el dinero de la ópera ha sido todo para la casa Ricordi, con mengua del propio caudal artístico.

Muchas veces nos hemos lamentado del hecho de que los repertorios de ópera fueran exclusivamente italianos. ¿Es que no hay público más que para Verdi y Puccini? ¿Es que no existe una ópera española? Bretón murió con esa triste duda; más que duda, desconsuelo por no haber sido comprendido.

Y vease por donde podría ahora contestar Europa a esa chuscada con la suspensión del repertorio musical italiano en sus teatros y en sus salas de concierto.

No lo hará, porque las colectividades sensibles separan sus deleites artísticos de sus opiniones políticas o internacionales. Para España será siempre Italia un pueblo glorioso y admirable, mediatizado hoy por el paréntesis de una tiranía.

Pero a una prohibición tan mezquina y ridícula como esa debería suceder el boicót contra el gran ne-

gocio italiano de surtir los primeros escenarios del mundo.

Aunque no fuese más que en calidad de ensayo, por una temporada. (De «El Liberal».)

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 2 de diciembre de 1935

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Bosch, Estrada, Olives Pascuchi, Pons Mesquida y Olives Sintes.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante noviembre.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar provisionalmente las cuentas municipales de 1933.

Aprobar las cuentas de Depositaria de los Establecimientos municipales de Beneficencia de 1934.

Conceder las licencias siguientes: A don Francisco Sintes Seguí para construir un pozo Mouras en la casa número 2, de la plaza de Colón, y la conducción necesaria para vaciarlo en la alcantarilla general de la calle de Hannover.

A don Juan Coll Triay para construir una toma de agua para la casa número 44, de la calle de los Frailes.

A don Juan Pons para construir

AVISO AL COMERCIO

SERVICIO REGULAR QUINCENAL VALENCIA-MAHON

Directo de VALENCIA para MAHON saldrá el próximo día 20 del corriente mes, inaugurando esta línea el potente moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo CARGA GENERAL para MAHON

Para fletes e informes a sus consignatarios:

EN VALENCIA: DON AMADEO FOS BRULL. Muelle de Levante, 9. Grao-Valencia.—Teléfono 30706

EN MAHON: AGENCIA VIVES, Rampa Abundancia, 32. — Teléfono 18.

Crónica local y general

Servicios del Hospital Civil de esta ciudad

Durante el finido mes de noviembre fueron curados en dicho establecimiento municipal, 86 personas; se dieron 96 inyecciones, se asistieron con motivo de accidentes 2 personas, y se practicaron 2 intervenciones quirúrgicas. Total 186 servicios.

En el dispensario fueron visitados 50 enfermos de los ojos; medicina general 26, inyecciones 14, aplicación de rayos X 2. En total 92 servicios.

Enfermos existentes 93, ingresados 7, dados de alta 3.

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 2 de los corrientes, han obtenido premio de 300 pesetas cada uno de los billetes números: 4838 y las seis series del 29971, que fueron expendidos por la Administración de Loterías número 2 de esta ciudad a cargo de don Miguel Alejandro. (Estanco calle Pintor Calbo.)

—En el mismo sorteo han sido también premiados con 300 pesetas los billetes números: 327, 5553, 6321, 14621, 14625 y 16577 despachados en la Administración de Loterías número 1 de la calle de Fermín Galán a cargo de don Francisco Pons.

Bienvenidos

En el vapor « Jaime II » llegó ayer el ingeniero industrial nuestro distinguido amigo don Agustín Barbón, contratista de las obras de voladura y dragado de la isla de las ratas de este puerto. Acompañan al señor Barbón, los ingenieros señores Francen y Vissern, este último quedará en esta para dirigir los trabajos. Los trasmitimos atento y afectuoso saludo de bienvenida.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer procedente de Barcelona, 102 toneladas de carga, entre ella 800 sacos con cemento, 40 con salvado, 150 con harina de trigo, 200 balas paja, 22 bultos con hierro, 25 con naranjas, 45 con plátanos, 35 con cerveza, 84 cajas licores y vinos, 10 bocoyes con vino común y otras mercancías.

CASINO DEL CONSEY

VIERNES a las 6:30 y 9:30. SESIONES POPULARES. Entrada y butaca 0:50 cts
PROGRAMA INSUPERABLE

AMOR PELIGROSO por el colosal actor de fama mundial WARNER BAXTER
EL DORADO OESTE

Drama del oeste americano por el famoso caballista

GEORGE O'BRIEN

Sábado: Algo grandioso: EL HOMBRE DEL BOSQUE y JUVENTUD TRIUNFANTE.

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.- EMPRESA 92

SABADO 7 DE DICIEMBRE DE 1935. A las 9 Y MEDIA EN PUNTO GRANDIOSO Y EXTRAORDINARIO PROGRAMA SOLO PARA MAÑANA

1.º La película ¿CAMPEON? ¡NARICES!
2.º La esperada película musical UFILMS titulada

OJOS NEGROS por SIMONE SIMON

DOMINGO: sesiones a las 4, 6:45 y 9:45

«REVISTA PARAMOUNT», OJOS NEGROS y la novela cinematográfica MICKY APRENDIZ (Dibujos) musical titulada SINFONIA EN AZUL en colores

Visita de inspección
Para efectuarla a la guardia civil ha llegado de Palma el capitán don Juan Riutord Juliá.
Sea bien venido.

Confortable calefacción en el Principal

Proceden a instalarla, hábiles y expertos montadores de la importante casa Jacobo Schneider, S. A.; trabajos que la Empresa del primer coliseo, siempre celosa y atenta al público y a sus obligaciones, ha emprendido en cumplimiento de su nuevo contrato de arrendamiento.

La instalación es de las más modernas, con una caldera y hogar generadores potentísimos y una red calefactora que comprende 45 radiadores distribuidos convenientemente por todo el local, escenario, planta baja y pisos. De tal sistema resultará un ambiente caldeado y la supresión de las corrientes de aire.

Bien por la empresa que no repara en gastos, ni en esfuerzos para el confort y el bienestar de los concurrentes y les defiende contra las crudezas del invierno.

Contribuciones

El día 10 de este mes termina el plazo voluntario de cobranza de las contribuciones del cuarto trimestre del año en curso.

Se cobran los recibos normales del trimestre por Rústica Urbana e Industrial, el impuesto de Utilidades sobre los intereses de Préstamos Hipotecarios y los aumentos por la riqueza Urbana, que por efectos de comprobación técnica, se han liquidado, afectando a 46 calles de esta localidad, cuyos nombres y fincas están de manifiesto en las oficinas de contribuciones, sitas en Anunciavay 20. Horas de despacho de 9 a 13 y de 15 y media a 19. Los festivos de 9 a 13.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

DE MAHON

SECCION DE LITERATURA Y MUSICA

Grupo Filarmónico (2.ª Epoca)

El 68.º concierto, 2.º de la 8.ª serie, tendrá lugar hoy, a las 19, con arreglo al siguiente

PROGRAMA

Primera parte

- I Beethoven.—Trio en do menor, op. 1, n.º 3.
(Piano, violín y violoncello).
- II Cuarteto en re. « Jour de Fête ». Glazounow.—Les Chanteurs de Noël.
Liadow.—Glorificación.
Rimsky-Korsakow.—Cœur dansé Russe.
(Dos violines, viola y violoncello).

Segunda parte

- III Schumann.—Quinteto en mi bemol mayor, op. 44.
(Piano y cuarteto).
- Piano, don Lorenzo Galmés.—Violín 1.º, don Juan R. Coll.—Violín 2.º, don Jaime Calafat.—Viola, don Juan Fortuny.—Violoncello, don Roberto Soler.

ADVERTENCIA.—Se suplica el mayor silencio, así como que no se entre ni salga del salón durante la ejecución de las obras. Se empezará con puntualidad a la hora anunciada.

VIÑA

Para vender Camino Santa María.
Informes: PLAZA ESPAÑA, Pescadería.

Para cocinas económicas COK
Estufas tortugas y Salamandras COK
Calefacciones Centrales COK
El carbón más barato y de más caloría que no ensucia ni hace humo COK

REPARO A DOMICILIO

Para encargos Oficinas del Gas, Plaza Pablo Iglesias 19.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE « LA VOZ DE MENORCA »

Madrid 5 a las 16-45.

Crónica Telegráfica

Noticias varias

Sobre el asunto Nombela

La Comisión Parlamentaria que en tiende en el asunto Nombela, reunióse en el Congreso. A la salida de la reunión el presidente de dicha comisión señor Arranz, manifestó que habían adelantado bastante y que creía terminarían el dictamen esta misma tarde. Desearía empero, agregó, que dicho asunto no sea discutido hasta el sábado, para que la Comisión tenga tiempo de descansar y meditar acerca del dictamen antes de presentarlo a las Cortes.

Se cree que no podrá evitarse que en dicho dictamen se incluyan algunos votos particulares.

No es cierto que los radicales pongan dificultades

El señor Arranz, desmintió rotundamente cierto tendencioso rumor que afirmaba que los radicales dificultaban la resolución del asunto. No son ciertas estas afirmaciones, dijo el señor Arranz, lo único que han hecho los vocales radicales es discutir algunos puntos usando de un perfecto y legítimo derecho.

Consejo de Ministros

A las 10 30 reuniéronse los ministros en la Presidencia, durando la reunión hasta la una de la tarde.

La referencia

El señor Lucía, dijo que el ministro de Estado señor Martínez de Velasco ocupa pose del conflicto italo-etíope y de la posición de distintas naciones ante la aplicación de las sanciones prohibitivas de la exportación de petróleo a Italia, señalando la posición que adoptará España.

Leyó las instancias que se transmitieron a los negociadores comerciales con Inglaterra y habló, también, de las negociaciones con diversas naciones y sus posesiones o dominios.

Ocupose de una petición de Cuba sobre la tributación de alcoholes de las islas Canarias.

Finalmente informó que se había declarado desierto el premio Nobel de literatura.

Decretos en Agricultura

El señor Usabiaga, sometió un decreto sobre la Reorganización del Instituto de Reforma Agraria, otro sobre la regulación de la industria del vidrio, y otro que regula la industria tartárica.

En Instrucción Pública

El ministro señor Bardaji sometió un decreto sobre la consolidación de estudios que cursen los hijos de diplomáticos españoles en el extranjero.

Contra el favoritismo político en las obras del Estado

Se ha acordado establecer un turno forzoso para la colocación de obreros en las distintas obras, de acuerdo con la Junta Nacional del Paro, para evitar el favoritismo político.

El señor Salomón informó acerca de la huelga de la Ciudad Universitaria y de los trabajos que se han hecho para solucionarla.

Los planes financieros

El Gobierno estudió ampliamente los proyectos económicos y el plan parlarmentario en los días que restan de la semana.

Madrid 5 a las 23 30.

La sesión del Congreso

La acusación contra don Marcelino

El Presidente señor Aita declara abierta la sesión a las 4-25 con la cámara de sanimada y el banco azul ocupado por el ministro de Agricultura.

Se aprueba el acta anterior.

El que fué conde de Vallellano re cuerda con acento fiero que tiene presentada una acusación contra el ex-ministro don Marcelino Domingo y pide también que se discuta cuanto antes la denuncia presentada por el señor Nombela.

El Presidente señor Alba dice que desea poner cuanto más pronto mejor en el orden del día estos asuntos.

En el mismo sentido se expresa el jefe del Gobierno.

Autonomía, nacionalismo y separatismo

Discursos lirico-patrióticos

Léese una proposición, no de ley, en la que el señor Calvo Sotelo pide que la cámara condene la conducta de los diputados vascos en los mítines nacionalistas. El proponente lanza luego un discurso en el que con las frases patrióticas alterna las censuras al separatismo. No es posible, dice, cerrar los ojos ante la amenazadora realidad, ante el nacionalismo catalán y vasco. Prefiero una España roja a una España rota. Los vascos no tienen derecho a pedir la autonomía porque la poseen con mayor amplitud y más antigua que Cataluña. Cualquiera que sea la filiación política todos

SALON VICTORIA

SABADO: 6:30 y 9:45. DOMINGO: 3:30, 6:30 y 9:45. LUNES: 6:30 y 9:45
Otro estreno de calidad, sancionado por los públicos selectos

Sinfonías del corazón

Por la gran estrella GLAUDETTE COLBERT y el niño BABY LEROY.
EN ESPAÑOL

Una semana de felicidad

OTO EXITO ESPAÑOL

TRIANON

SABADO a las 9:45 DOMINGO a las 3:30, 6:30 y 9:30 LUNES a las 6:30 y 9:30

de Berlín, la marca maestra presentará la producción espectacular que lanza cada año, tratada al estilo de parodia de las célebres operetas de Offenbach:

UFA Los Dioses se divierten

con HENRY GARAT, FLORELLA, JEANNE BOITEL y ARMAND BERNARD.
Los templos armoniosos de la Grecia, sus palacios de mármol y sus jardines ensueño, donde evolucionan multitud de bellas muchachas de cuerpo gracioso. En la sesión de las 3:30 del domingo, ESTRENO El potro indomable del caballista por KEN MAYNARD y TARZAN

UN APARATO DE RADIO Y UNA GARANTÍA DE SERVICIO GRATUITO

Todos los receptores PHILIPS se entregan con un certificado que garantiza la reparación totalmente gratuita de todas las averías o defectos que puedan sufrir, por cualquier causa, durante **2 AÑOS Y MEDIO**

Informese en los más próximos establecimientos de los Representantes Oficiales y en los Talleres de Servicio Philips y Philips es ya, prácticamente, un receptor que funciona siempre bien y que sólo cuesta el dinero que usted paga al comprarlo!

PHILIPS

Representante oficial:

DOMINGO ESTRADA
Rampa Abundancia, 69

Sub-Agencia:
VDA. DE B. CARRERAS
Doctor Orfila, * Joyería

deben agrupar e para defender a España.

El jefe del Gobierno contesta al señor Calvo Sotelo y entona también un canto patriótico España y el gobierno felicitar al señor Calvo Sotelo. Hemos de ser inexorables frente a un movimiento que constituye una vergüenza para España. Los políticos sólo podemos « sentirlo es español » (así está en el despacho recibido, poco inteligible en esta parte).

El señor Monzón hace una defensa de los oradores que intervinieron en el mitin. Lee párrafos debidos al glorioso Pi y Margall en defensa del nacionalismo vasco (los monárquicos y los cedistas le interrumpen constantemente y no le dejan hablar).

Interviene el señor Aguirre. Dice que contempla con envidia y dolor, al mismo tiempo, como en Ginebra se sientan junto al representante de Inglaterra los de los países que constituyen el vasto imperio británico. De no haberlo impedido las torpezas y las maldades de la monarquía, España pudo mantener un imperio de veinte y dos países.

Medía también el señor Irujo y dice que cuando por inducción de la fraileocracia y el jesuitismo se asesinó en Filipinas al gran Rizal se perdió para España aquella vasta colonia.

Justiciero y noble el señor Royo Villa nova dice que si se concedió un estatus a Cataluña hay que otorgarlo también a Vizcaya.

Por los tradicionalistas, el señor Lamamié de Clairac, se une a lo dicho por Calvo Sotelo.

Orden del día

Apunébanse definitivamente varios proyectos de ley y continúa la discusión del de derechos reales. Nominalmente se rechazan dos enmiendas propuestas por el señor Manglano. Por falta de número se anula la votación de otra. Se suspende el debate.

Ocupase del problema del aceite (el despacho recibido no dice quién) y ruega al ministro de Agricultura que preste atención a este asunto que afecta a la economía.

Contesta el señor Usabiaga que tiene en estudio un proyecto sobre reorganización de la Comisión Mixta del Aceite.

Se autoriza al Presidente señor Alba para recibir el dictamen de la comisión que entiende en el asunto Nombela y se levanta la sesión.

El asunto palpitante
Crece la expectación

Reuniones y discrepancias, ansiedad

A las 5 30 se reunió en un departamento del Congreso la comisión que entiende en el asunto Nombela y continuó sus trabajos.

Por mayoría de votos fué rechazado el dictamen que proponían los vocales cedistas, dictamen acentuadamente intencionado y en el que se señalaba una culpabilidad de carácter político.

Toda la tarde estuvieron reunidos los diputados de la comisión investigadora. La impresión era de que no se llegaría a dar un dictamen por causa de las tendencias contradictorias reinantes en el seno de la comisión.

Para facilitar la resolución del asunto el Presidente de la comisión señor Arranz dimitió el cargo.

Al fin hay dictamen
Un guión o líneas generales del mismo
Razonamiento y depuración de responsabilidades

A las 10 de la noche la comisión investigadora aprobó por mayoría de votos un dictamen que consta de cinco apartados.

Dice que la comisión entiende que de la desaparición de un expediente y de otros documentos se desprende una responsabilidad política para el Subsecretario en tonces de la presidencia señor Moreno Calvo.

Aun cuando en el consejo de ministros que se celebró el 11 de julio no se tomó un acuerdo resolutivo, el hecho de examinarse el expediente indujo de buena fe al Presidente del Gobierno a creer que había recaído una resolución y en consecuencia redactó y escribió una orden de pago y la entregó al Subsecretario.

El cese en sus cargos del Inspector General de Colonias señor Nombela y del Secretario señor Castro, no puede de ningún modo afectar a su honorabilidad pues la conducta que observaron se inspiró en móviles de rectitud.

Sin perjuicio de la actuación de los tribunales para la aplicación de la ley; en vista de las denuncias del señor Nombela de hechos que pudieran constituir delitos, procede que la Cámara lamente y rechace las afirmaciones sin prueba, ni finalidad se hacen por el denunciante, poniendo en entredicho la

independencia y la rectitud de los tribunales de justicia.

Votos particulares

Se formulan varios a saber:

Señor Carranza. — Estima que debe seguirse la tramitación que para estos asuntos señalan la Constitución y los códigos.

Señor Roig. — La comisión debe exponer al Congreso los hechos que se mencionan en la denuncia, pero los diputados que la formamos, no hemos de ejercer funciones de juzgadores, ni declarar responsabilidades.

Señores Toledo y Fuentes Pila. — Existen en lo denunciado irregularidades administrativas que deben depurar y sancionar las jurisdicciones en cada caso competentes. La presentación por parte del señor Moreno Calvo de una orden de pago entraña una falta de escrupulosidad que merece una condenación moral y política.

Señor Recasens Siches. — Este voto particular, es el último presentado. Dice que los hechos denunciados imputan responsabilidad política para quienes intervienen en el expediente y para el gobierno en general.

Información mundial

Movimiento naval inglés

París. — Varios buques de guerra británicos pasarán del Mediterráneo al Atlántico.

O transigencia o no hay petróleo

París. — La semana próxima será sometida al señor Mussolini una nueva propuesta conciliadora formulada por Inglaterra y Francia con el generoso fin de evitar a Italia la privación de petróleo y carbón, perspectiva que atemoriza y espanta a la nación del fascio.

Se espera con anhelo la respuesta del primer camisa negra, pues se sabe que entre los fascistas se dibujan ya dos tendencias que son llegar a una conciliación o resistir a todo trance aun que sea en guerra contra el mundo entero y hasta el último extremo.

Buena situación de los abisinios

Addis Abeba. — En el frente sur los valientes etiopes han reconquistado el territorio que los italianos ocupaban después del combate de Ual-Ual.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 5 de diciembre de 1935

Interior 4 p. 100 A 80 65
» B 80 70
Exterior 4 p. 100 A 99 65
» B 99 35
Amortizable A 1927 103 00
» B 1927 103 00
» 4 p. A 99 50
» B 99 50
Obligaciones Norte Prioridad. 53 50
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100. 98 00
Id. id. id. 5 p. 100. 102 00
Id. id. id. 6 p. 100. 111 75
Francos cheque París 03 00 a 48 35
Liras » Roma 00 00 a 00 00
Dollars » New York 00 00 a 7 33
Libras » Londres. 00 00 a 36 25
Reichmarks Berlín 0 00 a 2 965

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos. 249 00
Onzas y sus fracciones 249 00
Isabelinas. 250 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Mbl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100		
» 6 p. 100 E. 1927	100	104	
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100	103	
» 6 p. 100 E. 1929	100	102	
Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	102	
Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	152	
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100	103	
«La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	105	
Acciones «Sdad. General de Alumbrados»	5		5
Acciones Banco de Menorca	10		10
Banco de Ferretería	10		10
Crédito Mercantil de Menorca	50		50

AS Revista Deportiva Semanal
Se vende en la
Tipografía Mahonesa

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 5 de diciembre de 1935

Francos cheque	48 35
Libras id.	36 25
Dollars id.	7 33
Liras id.	00 00
Interior serie A	80 65
Id. id. B	80 70
Exterior serie A	99 65
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	103 00
Id. id. B id id	103 00
Id. id. A 1928	100 00
Id. id. B id	000 00
Id. id. A 1931 (1970)	000 00
Id. id. B id	100 00
Cédulas Banco Hipotecario de España 5 p. 100	000 00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	99 75
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	103 50
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	53 75

TINTA WATERMAN

La tinta que se impone

Tipografía Mahonesa

STADIUM MAHONES DOMINGO DIA 8 DICIEMBRE
Campeonato de Baleares
A las 2'45 de la tarde

C. D. Minerva - C. D. Menorca

Por primera vez jugará en Mahón el C. D. Minerva

PRECIOS: Entrada general, 1'00; Socios, cabos y soldados, 0'60; Señoras y niños, 0'25.

NOTAS: Solo tendrán derecho a entrada de socio los de los dos clubs contendientes, siendo indispensable la presentación del carnet corriente.—Si una vez empezado el partido tuviera que suspenderse, el público carecerá de derecho a reclamación.

AVISO.—En el local de este Club, Plaza Colón 7, se han abierto las listas por los socios y simpatizantes que deseen trasladarse a Ciudadela para el partido « Ciudadela - Menorca ».

92 EUGENIO SUE

giéndoles las manos entre las suyas y estrechándolas con satisfacción —¿Habéis tenido miedo durante mi ausencia?

—¡Oh... sí! ¡Horroroso!

—¿La lámpara está apagada? ¿Por qué?

—Apenas salistes, se abrió de golpe la ventana y la lámpara cayó con la mesa. Entonces se nos oprimió el corazón, nos abrazamos fuertemente y dimos un grito, porque nos pareció que andaban en la habitación.

Desgraciadamente, persuadido de que la violencia del viento había ya roto los cristales y empujando la ventana, Dagoberto supuso que habría cerrado mal la falleba y atribuyó este segundo incidente a la misma causa que el primero, creyendo que el miedo obcecaba a las buérfanas.

—Eso ya ha pasado; tranquilízate y no pienses más en ello—les dijo.

Dagoberto hizo saltar algunas chispas, encendió la luz y, efectivamente, vio aún entreabierta la ventana, la mesa volcada y, junto a la lámpara, su morral. Cerró la ventana, levantó la mesita, colocó encima de ella su morral y lo abrió para coger su cartera, que la llevaba, junto con su cruz y su bolsa, en una especie de bolsillo abierto entre el forro y la piel del morral, que no parecía haber sido registrado gracias al cuidado con que estaban ajustadas las correas.

El soldado metió la mano en el bolsillo que aparecía a la vista al abrir el morral y no encontró

EL JUDIO ERRANTE 89

Quizá quede estropeado para toda mi vida. ¡Ved la herida que me ha hecho la pantera!

Aunque no tenía la gravedad que le atribuía « El Profeta » la herida era bastante profunda y este último argumento le ganó la simpatía general. Contando, sin duda, con este incidente para decidir una causa que miraba como suya, el posadero dijo al mozo de la cuadra:

—No hay más que un medio de acabar esto y es ir en seguida a despertar al burgomaestre y rogarle que venga. El decidirá quién está equivocado y quien tiene razón.

—Yo lo iba a proponer—dijo el soldado,—porque, ante todo, no quiero hacerme justicia por mí mismo.

—Fritz, corre a casa del burgomaestre—ordenó el posadero.

El mozo partió precipitadamente. Su amo, temiendo verse comprometido por el interrogatorio del soldado, al cual había descuidado pedir sus papeles al llegar, le dijo:

—El burgomaestre se pondrá de muy mal humor porque lo llamen a estas horas. Yo no quiero sufrirlo, así es que id a buscar vuestros papeles, porque he tenido el descuido de no pedirlos esta noche, cuando habéis llegado.

—Están arriba, en mi morral; ahora los veréis—contestó el soldado.

Se volvió y cubriéndose los ojos con la mano

Noticias de todas partes

LA ECONOMIA DE CARBURANTES

Roma.—Se multiplican las medidas destinadas a economizar la esencia. Los miembros del Cuerpo diplomático, que pagan la esencia a precios inferiores del normal, han sido invitados a procurarse carburante del extranjero, aprovechando la franquicia aduanera concedida a los diplomáticos.

Por otra parte, se hace una gran campaña de Prensa a fin de que los automovilistas no salgan los domingos. Grupos fascistas cuelgan carteles en los coches invitando a los propietarios de los automóviles a la más escrupulosa economía. En otros carteles se lee: «El automóvil es un instrumento de trabajo, que sólo debe emplearse en caso de absoluta necesidad.»

En otros puede leerse: «La patria os pide que renunciéis a los paseos dominicales.»

En fin, el Automóvil Club acepta todos los coches viejos o pasados de moda, que serán entregados al Estado como hierro viejo.

LAS COMPRAS DE CARBON A CHECOSLOVAQUIA

Praga.—El periódico «Prague Tageblatt» anuncia que el nuevo Tratado italochecoslovaco relativo a la entrega de carbón contiene una cláusula que, a demanda del Gobierno italiano, prescribe que el pago de las entregas de carbón serán efectuadas por mediación de

una cuenta de viajes abierta a este efecto. Una Caja especial, que será instruida en Praga, librará bonos para los viajes a Italia hasta cuatro mil coronas por persona. Para los automovilistas se librarán bonos que les permitirán abastecerse de bencina a precios reducidos.

Las sumas entregadas para la compra de estos bonos se consagrarán al pago de las entregas de carbón, que se calcula ascenderán a treinta mil toneladas por mes, por un valor de cuatro millones de coronas checas.

UN ASUNTO DE ESPIONAJE

Praga.—Los aduaneros checoslovacos han detenido en la frontera a Francisco Winkler, que servía de correo para comunicar con sus partidarios de Checoslovaquia, entre los que figura el ex diputado Krebs, miembro del partido nazi alemán en Checoslovaquia y que huyó en el año 1933, a consecuencia de haber sido disuelto su partido, refugiándose en Alemania, donde vive.

Aldetenido le fueron encontrados unos planos que, al parecer, son de construcciones militares en Checoslovaquia.

LA DIMISION DEL PRESIDENTE MASSARYK

Paris.—«Le Petit Parisien» publica una información de Praga en la que después de insistir en que el presidente Massaryk, enfermo desde hace tiempo, ha decidido presentar la dimisión de su cargo de presidente de la República de Checoslovaquia, escribe:

Aunque la noticia no sea oficial y que

en los centros gubernamentales reobserve una gran discreción, la noticia puede considerarse cierta.

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.



Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

CHISAS RECOMENDADAS

TINTORERIA CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRERIA BATERIA COCINA VIDRIOS PAPELES PINTADOS PINTURAS ESMALTES BARNICES BROCHAS PINCELES

Agencia-Depósito de la «International» Cia. Española de Pinturas marca HOLZAPFEL

PINTURA VERDE CARDENILLO La de más rendimiento y duración para embarcaciones y fachadas

RADIO CASTILLA La marca genuinamente española con sus formidables RECEPTORES 1936

11 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



cuando pasó ante el cuerpo de «Jovial», salió para ir a reunirse con las dos hermanas.

«El Profeta» le siguió con mirada triunfante y se dijo:

«Se ha quedado sin caballo, sin dinero y sin papeles. No podía hacer más, porque me estaba prohibido y debía emplear la mayor astucia posible y cubrir las apariencias. Todos culparán al soldado. Puedo responder, al menos, de que no continuará el viaje hasta dentro de unos días, ya que de su arresto y del de las dos muchachas parecen depender grandes intereses.»

Un cuarto de hora después de estas reflexiones del domador de fieras, Karl, el compañero de Goliath, salió del escondite donde su amo lo había confinado aquella noche y partió para Leipzig llevando una carta que Morok acababa de escribir de prisa y corriendo, y que Karl debía entregar al correo tan pronto como llegase.

La dirección de la carta era la siguiente:

Señor Rodin.
Calle de Milieu-des-Ursins, núm. 11
En París
Francia.

La inquietud de Dagoberto aumentaba más y más. Estaba seguro de que su caballo no había ido solo al patio y atribuía aquel desgraciado aconteci-

miento a la maldad del domador de fieras, pero se preguntaba en vano la causa del encarnizamiento de aquel miserable contra él, y pensaba con espanto que su causa, aunque fuera muy justa, iba a depender del buen o mal humor de un juez arrancado al sueño.

Decidió ocultar a las huérfanas, mientras pudiese, el nuevo golpe que acababa de herirlas. Al abrir la puerta de su habitación, tropezó con «Aguafiestas», pues el perro había corrido a su sitio después de haber intentado en vano impedir que «El Profeta» se llevase a «Jovial».

—Afortunadamente, el perro ha vuelto y las pobres niñas están guardadas—dijo el soldado abriendo la puerta.

Con gran sorpresa por su parte, advirtió que en la estancia reinaba profunda oscuridad.

—¡Hijas mías!—exclamó.—¿Por qué estáis sin luz?

La luna, libre entonces de las negras nubes que a rodeaban, reflejó en la pequeña habitación y sobre el lecho colocado frente a la ventana bastante claridad para que el soldado viese a las dos hermanas.

Las huérfanas hicieron un brusco movimiento, volvieron hacia el soldado sus encantadores rostros aun turbados, llenos de emoción y le tendieron los brazos, exclamando al mismo tiempo:

—¿Eres tú, Dagoberto? ¡Estamos salvadas!

—Sí, hijas mías; soy yo—dijo el veterano co-

Deseoso de testimoniarle el reconocimiento hacia el que se considera como padre de la patria, el Gobierno de Checoslovaquia decidió conferirle el título de «Presidente liberador».

Dice que no hay ninguna duda de que el señor Benes será designado para ocupar la presidencia y que solamente por algunas dificultades para la sustitución del ministro de Negocios Extranjeros, es por lo que ha sido retrasada la noticia oficial de la dimisión del presidente Massaryk.

Se habla de dos posibilidades para el cargo de ministro de Negocios Extranjeros: la de Osusky o la de Krofta. Este último es el secretario general del ministerio de Negocios Extranjeros y su candidatura es acogida favorablemente por quienes estiman que la cartera no puede atribuirse a una personalidad no política. Pero esta solución choca con la hostilidad de algunos partidos que desean confiar el puesto a un hombre político.

Los agrarios desearían que el nombramiento recayera en uno de los suyos y particularmente en Ossuky, actual ministro de Checoslovaquia en París y de quien se ha apreciado su excepcional experiencia en las cuestiones internacionales.

Sólo cuando estén vencidas las últimas dificultades, es cuando se anunciará la dimisión del presidente Massaryk, la que desgraciadamente para el ilustre hombre de Estado, ya no ofrece dudas.

INGENIOSA INVENCIÓN

Un inventor peruano, Fernando G. Fuchs, ha ideado el medio de combatir el «mareo de tierra» que ataca a los viajeros que escalan los Andes. El enrarecimiento de la atmósfera, a medida que aumenta la altura sobre el nivel del mar, provoca una constante disminución de oxígeno, lo cual afecta gravemente a las vías respiratorias, pudiendo llegar hasta el extremo de causar la muerte. Los ferrocarriles peruanos, por ejemplo, por el hecho de alcanzar en breves horas las cumbres de los Andes, hacen sufrir trastornos orgánicos, llamados «mal de altura» o «soroche».

Este inconveniente retrae a muchos turistas, que no quieren emprender viajes al interior del país por no padecer el «soroche», principalmente por la línea

«Central», una de las más bellas del mundo. El sistema ideado por el ingeniero Fuchs es semejante al empleado en las ascensiones estratosféricas. Se pretende construir vagones especiales, dotados de una atmósfera propia, cargada de oxígeno en la proporción que requiere el organismo humano.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de octubre de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE al 4 por ciento.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1.ºº

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Últimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Corresponsal del Banco de España

Nos encargamos de la conversión de títulos de las Deudas Amortizables al cinco por ciento

Emisión 1900 (canjeada en 1931) y 1917 (" " 1928)

en otros de la nueva Deuda Amortizable al 4 por ciento neto

Ha terminado el plazo para la opción al reembolso.